

The Sunday Shepherd

Descent of the Holy Spirit
Ukrainian Orthodox Church (Sobor)
in Regina

1305 – 12th Avenue
Regina, SK S4P 4L6

Український Православний
Собор Зіслання Св. Духа в
Реджайні

And serving the congregations of
St. Michael's in Candiac,
Selo Gardens Chapel,
St. Volodymyr's in Moose Jaw

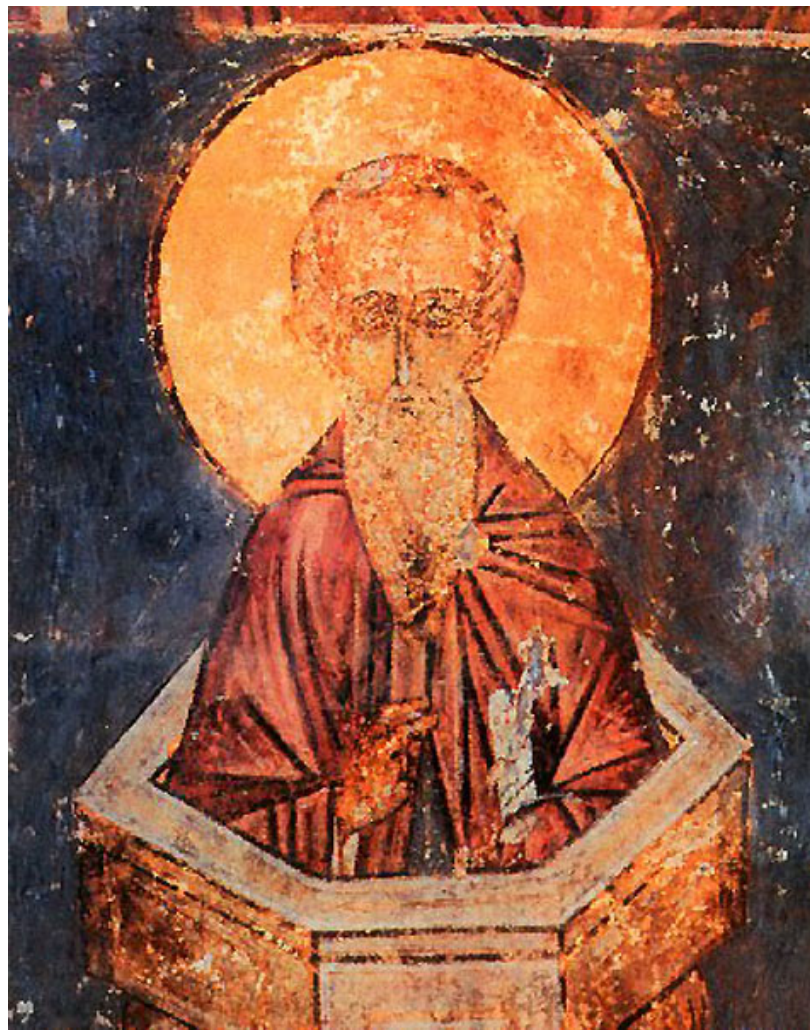
Parish Bulletin for the week of December 9, 2018

Office and Mailing Address: 1920 Toronto Street, Regina, SK S4P 1M8

e-mail: dhsuosregina@sasktel.net Website: <http://www.uocregina.ca/>

НЕДІЛЯ 28-ма. ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ. ГОЛОС 3-ий. ПРЕПОДОБНОГО
ОТЦЯ НАШОГО АЛІПІЯ СТОВПНИКА.

28-th. SUNDAY AFTER PENTECOST. TONE – 3. VENERABLE FATHER
ALYPIUS THE STYLITE OF ADRIANOPOLIS IN PAPHLAGONIA.



VENERABLE FATHER ALYPIUS THE STYLITE

Please let Parish Council President Orest Warnyca know of anyone who is in the hospital or is convalescing at home or if you may, for any other reason, wish to have a visit from a priest call 306-584-1844 or 306-584-0501.

Orthodox faith teaches us the importance of interceding on behalf of others through Prayer. In our prayers today please remember the following faithful who are hospitalized, convalescing or ill: Individuals will be kept on the prayer list for one month.

Madeline (1204)	Doug (1204)	Gladys (1204)	William O (1204)
Jim (1204)	Ksenia(1204)	Donna 1204	Savelia (1204)
Diana Ov (1204)	WallyK(1204)	Sophie (1204)	Mary R (1204)
Bill D (1204)	Nick (1204)	Orest (1204)	Steve (1204)
Edward B (1204)	Zora (1204)	Andrea (1204)	Bill Ber(1204)
Stan G (1204)	Marge (1204)	Gene (1204)	Fr. Nazari (124)
Fr. Oleksandr H	Bill W (1204)	Anne W(1204)	Georgina M 12-4

And those in care homes or similar situations:

Carolina Miller	Bill Warnyca	Larry Trafananko
Christina Spak	Doreen Kuyek	John Hneda

(Please let Bulletin Editor Yaroslav Lozowchuk (306-501-9200) know if there are others who we should pray for.)

We pray for peace in Ukraine. Вічна Пам'ять! Memory Eternal to all (11,000 plus) who died in the conflict in Ukraine and we pray for the healing of the 20,000 maimed these past weeks and months.

Let us also remember in prayer the needs of those suffering from:

- **persecution and forced migration of the Muslim Rohingya minority by the State of Myanmar.**
- **starvation facing the people Sudan and Yemen.**
- **The continuing horrible destruction in Syria and the Middle East.**
- **Let us pray for the families who lost family members and homes in the fires, floods tsunamis, and earthquakes in Greece, India, Indonesia, Italy and California. Memory Eternal to all who died.**
- **Let us also pray that the Lord bless us with a loving and caring pastor.**
- **Let us pray for The Patriarch of Constantinople and that the Lord's will be done as he and his Exarchs work at the special Sobor for the formation of an autocephalous Orthodox Church of Ukraine and for the Holy Spirit to bless the Ukrainian bishops to make wise decisions.**
- **We thank God – the Holy Trinity for the blessed decision of the Patriarch of Constantinople to grant autocephaly to the Ukrainian Orthodox Church – an answer to prayer of the Ukrainian people over the last number of centuries.**

We welcome Father Lakusta to our Parish this weekend.

GLEANINGS FROM THE INTERNET

Special Advice to Parents on Raising Children – Does Christ radiate in you?

http://www.ancientfaith.com/podcasts/raisingsaints/praying_for_our_children_in_st_porphyrus

St John Chrysostom

When we speak of the wife obeying the husband, we normally think of obedience in military or political terms: the husband giving orders and the wife obeying them. But while this type of obedience may be appropriate in the army, it is ridiculous in the intimate relationship of marriage. The obedient wife does not wait for orders. Rather, she tries to discern her husband's needs and feelings, and responds in love. When she sees her husband is weary, she soothes him; when he is ill, she nurses and comforts him; when he is happy and elated, she shares his joy. Yet such obedience should not be confined to the wife. The husband should be obedient in the same way. When she is weary, he should relieve her of her work; when she is sad, he should cherish her, holding her gently in his arms; when she is filled with good cheer, he should also share her good cheer. Thus a good marriage is not a matter of one partner obeying the other, but of both partners obeying each other.

— Robert Van de Weyer (ed.): /On Living Simply: The Golden Voice of John Chrysostom/

Copied from <http://ftfl.org/quotes/obedience-in-marriage-is-discernment-and-love-st-john-chrysostom/>.

TROPAR OF SUNDAY IN TONE 3

Нехай веселяться небесні, нехай радуються земнії, бо сотворив державу силою Своєю Господь, подолав смертю смерть, первістком мертвих став, із безодні аду визволив нас і подав світові велику милість.

ТРОПАР ПРЕПОДОБНОМУ НА ГОЛОС 1

Терпіння ти був стовпом і по ревності у вірі наслідував праотців. Іова у стражданнях, Іосифа у спокусах, а за життям своїм був ти рівним безплотним у плоті, Аліпіє, отче наш, моли Христа Бога, хай спасає Він душі наші.

КОНДАК НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 3

Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий, і нас вивів Ти із врат смертних, сьогодні Адам торжесвує, і радується Єва, а разом пророки з патріярхами безперестанно оспівують Божественну могутність Твоєї влади.

СЛАВА Отцю і Сину і Святому Духові.**КОНДАК ПРЕПОДОБНОМУ НА ГОЛОС 8**

Як добродієств причину і посту прикрасу Церква прославляє і оспівує сьогодні тебе, Аліпіє. Молитвами твоїми подай тим, хто з любов'ю вшановує твою добрість і подвиги, від печалі лютих провинностей визволення, тому що ти цьому іменитий.

І НИНИ і повсякчас і на віки вічні, Амінь. БОГОРОДИЧНИЙ НА ГОЛОС 6

Заступнице християн усердная, молитвенниця до Творця надійная, не зневаж молитви грішників, але прийди швидше, як Благая, на поміч нам, що з вірою взиваємо до Тебе, поспіши на молитву і скоро прийди на благання, бо Ти заступаєшся завжди за тих, що шанують Тебе, Богородице.

ПРОКІМЕН НА ГОЛОС 3

Співайте Богові нашому, співайте, співайте Цареві нашому, співайте.

Всі народи, заплещіть руками, кликніть до Бога голосом радости.

TROPAR OF SUNDAY IN TONE 3

Let the heavens rejoice. Let earth be glad. For the Lord has shown strength with His arm. He has trampled down death by death. He has become the First-Born of the Dead. He has delivered us from the depths of hades and has granted to the world great mercy.

TROPAR OF VENERABLE FATHER IN TONE 1

You were a pillar of fortitude in faith, following the forefathers. Job in sufferings and Joseph in temptations, and the life of the incorporeal ones while yet in thy body. O Alypius, our father, beseech Christ God, that our souls be saved.

KONDAK OF SUNDAY IN TONE 3

Today You arose from the tomb, O Merciful One, leading us from the gates of death. On this day Adam exults as Eve rejoices. Together with the prophets and patriarchs they unceasingly praise the divine might of Your Power.

GLORY to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.**KONDAK OF VENERABLE FATHER IN TONE 8**

As a cause of virtues and the adornment of fasters, the Church today glorifies and hymns you, O Alypius. In accordance with your name your supplications grant deliverance from grievous transgressions unto those who with love honour your brave deeds and struggles.

NOW AND FOREVER and to the ages of ages. Amen.**KONDAK IN TONE 6**

O protection of Christians that cannot be put to shame, unchanging mediation unto the Creator, do not despise the suppliant voices of sinners, but be quick to come to our aid, O Good One, who in faith cry out to You: hasten to intercessions and come quickly to make supplication, for You, O Theotokos, always protect those who honor You.

PROKIMEN IN TONE 3

Sing praises to our God, sing praises. Sing praises to our King, sing praises.

Clap your hands, all you peoples. Shout to God with a joyful voice.

Апостол - Epistle

ДО КОЛОСЯН 1.12-18

Ukrainian Bible (UKR)

3 Послання до Колосян Святого Апостола Павла читання.

Браття! Дякуйте Отцеві, що вчинив нас достойними утчасти в наслідді святих у світлі, що визволив нас із влади темряви й переставив нас до Царства Сина Своєї любови, в Якім маємо викуплення і прощення гріхів. Він є образ невидимого Бога, Перворбдний усякого творива. Бо то Ним створено все на Небі й на землі, видиме й невидиме, чи то Престоли, чи то Господства, чи то Влади, чи то Начальства, - усе через Нього й для Нього створено. А Він попереду всього, і все Ним стоїть. І Він - Голова Тіла, Церкви. Він Початок, Первородний з мертвих, щоб у всьому Він мав першенство.

COLOSSIANS 1:12-18

Lesson from the Epistle of Saint Paul to the Colossians.

Brethren, we give thanks to God our Father, for he enabled us to share the inheritance of the saints, who live in the light. He rescued us from the power of darkness and transferred us to the kingdom of his beloved Son. In him, through his blood, we find our redemption and the remission of our sins. He is the image of the invisible God, the first-born of all creation. All beings, whether heavenly or earthly, whether visible or invisible, whether thrones and dominions, whether principalities or authorities, were created in his name. Yes, everything was created through him and for him.

He stands above all, and everything is subsisting in him. He is the head of the Church, which is his body. He is the beginning, the first-born of the dead, he is preeminent over all.

АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 2

На Тебе, Господи, уповаю, щоб не осоромитися повік. Алилуя.

Будь мені Богом, оборонцем, і домом пристановища, щоб спасти мене. Алилуя.

ALLELUIA IN TONE 3

I have hoped in You O Lord; let me never be put to shame. Alleluia.

Be a God of protection for me, a house of refuge, to save me. Alleluia.

Євангеія – Gospel

Євангеліє від Луки 13:10-17

Ukrainian Bible (UKR)

¹⁰ І навчав Він в одній з синагог у суботу.

¹¹ І ось там була одна жінка, що вісімнадцять років мала духа немочі, і була скорчена, і не могла ніяк випростатись.

¹² А Ісус, як побачив її, то покликав до Себе. І сказав їй: Жінко, звільнена ти від недуги своєї.

¹³ І Він руки на неї поклав, і вона зараз випросталась, і стала славити Бога!

¹⁴ Озвався ж старший синагоги, обурений, що Ісус уздоровив у суботу, і сказав до народу: Є шість день, коли працювати належить, приходьте тоді та вздоровлюйтеся, а не дня суботнього.

¹⁵ А Господь відповів і промовив до нього: Лицеміре, хіба ж не відв'язує кожен із вас у суботу свого вола чи осла від ясел, і не веде напоїти?

¹⁶ Чи ж цю дочку Авраамову, яку сатана був зв'язав вісімнадцять ось років, не належить звільнити її суботнього дня від цих пут?

¹⁷ А як Він говорив це, засоромилися всі Його супротивники. І тішився весь народ всіма славними вчинками, які Він чинив!

Luke 13:10-17

New Revised Standard Version (NRSV)

¹⁰ Now he was teaching in one of the synagogues on the sabbath. ¹¹ And just then there appeared a woman with a spirit that had crippled her for eighteen years. She was bent over and was quite unable to stand up straight. ¹² When Jesus saw her, he called her over and said, "Woman, you are set free from your

ailment.” ¹³ When he laid his hands on her, immediately she stood up straight and began praising God. ¹⁴ But the leader of the synagogue, indignant because Jesus had cured on the sabbath, kept saying to the crowd, “There are six days on which work ought to be done; come on those days and be cured, and not on the sabbath day.” ¹⁵ But the Lord answered him and said, “You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to give it water? ¹⁶ And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen long years, be set free from this bondage on the sabbath day?” ¹⁷ When he said this, all his opponents were put to shame; and the entire crowd was rejoicing at all the wonderful things that he was doing.

ПРИЧАСНИЙ

Хваліть Господа з небес, хваліть його в небі. Алілуя.

COMMUNION VERSE:

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.

Якими нас хоче бачити Варфоломій? Лана Самохвалова

Religion in UA 2018 12 05

Висловлювання Вселенського патріарха, в яких кожен щось знайде для себе

«А чи пішов би патріарх Варфоломій на те, щоб дати вам автокефалію, якби росіяни приїхали на собор на Крит, якби були до нього більш уважні?» – це запитання від іноземних вчених та журналістів я чую досить часто.

Моя відповідь щоразу стає довшою, але, проаналізувавши геополітичну кон'юнктуру, зупинившись на такому чиннику, як війна Росії та роль РПЦ, я завжди додаю ще одне.

Я кажу: саме життя патріарха Варфоломія свідчить, що це рішення дуже органічне для нього. Прочитавши його книгу («Віч-на-віч із Тайною», випущену видавництвом «Дух і Літера») та детальну його біографію, я розумію, що він, можливо, готувався до цього все своє життя.

Його називають патріархом, який будує мости та відчиняє двері, посланцем миру та примирення. Він не полишав стежити за Україною, й навіть другий розділ його книги починається з цитування «Повісті минулих літ». А потім подумала, що і вам буде цікаво почути деякі цитати Всесвятості, 270-го патріарха Константинополя та Нового Риму, одного з чотирьох дітей власника маленького кафе з острова Імврос, чия родина мала "у власності" маленьку капличку, який з дитинства прислуговував вівтарником у місцевій церкві. Професора-каноніста, чий шлях до патріаршества почався ще з дитинства, коли, посадивши на віслучка маленького вівтарника і закинувши туди ж богослужбові книжки, острівний священник обходив каплиці місцевих сіл.

У його богослов'ї (чи служінні, чи місії – кому як подобається) нема оцього неврастенічного очікування кінця світу (пропагованого маргінесом сусідської церкви), нема зверхності до католиків (думка, що Папа відступник та єретик, досі нав'язується товаром чи не кожної церковної книжкової крамниці) і, зрештою, нам пропонують таку незвичайну для нашої традиції страву, як прийняття та розуміння інших монотеїстичних релігій. І оце мислення, й ці виступи, де знаходиться місце для думок про мігрантів, екологію (саме за дбайливе ставлення до навколишнього середовища його Всесвятість називають «зеленим» патріархом), воно дуже приваблює.

Про молитву, піст та богослів'я

*Істину не осягають розумом – її споглядають... Бога не досліджують теоретично – його бачать...

Про красу не міркують абстрактно – її сприймають.

***Богослов'я** – це не якась заплутана система інтелектуального дискурсу, монополія кількох спеціалістів, що вікують у бібліотеках. Його не навчаються, його радше вбирають.... Це завжди плід соборної думки та консенсусу... Воно завжди зароджується, втілюється та тлумачиться в контексті досвіду цілої спільноти.

***Піст** – це спосіб не бажати, або бажати менше і визнавати бажання інших... Утримуючись від певних різновидів їжі, ми не караємо самі себе, а, навпаки, – навчаємося цінувати всі різновиди їжі. Піст передбачає увагу...Уважніше придивляючись до того, що ми робимо, що ми їмо та якими зручностями користуємося, ми гостріше усвідомлюємо реальність страждань і значення взаємодопомоги. Піст вбирає біль та перетворює його на нову надію...

***Молитва** – не привілей небагатьох, а покликання всіх... Молитві не навчаються за підручниками та молитвословами... Молитва взагалі не може існувати сама по собі: це завжди дія того, хто молиться. ... Це не текст, а жива людина, не книга, а охоплене полум'ям серце... Молитва передбачає і ставить собі за мету містичний зв'язок чи сакраментальну зустріч... Молитва – завжди діалог. Навіть коли вона твориться у мовчанні – це не порожня стерильна тиша, а мовчання, що «народжує» Бога.

Про цінність свободи та мігрантів

*У Вселенському патріархаті ми не побоюємося чужинців, ми вітаємо їх. Ми зробили своєю повсякденною справою втілення апостольської заповіді: «Не забувайте любові до приходнів». Ми наполягаємо, що всі люди рівні й перед законом Божим, і перед світськими законами... Цей погляд ми поділяємо з усіма розумними та чесними людьми не залежно від їхніх релігійних переконань. Із будь-якої нагоди ми закликаємо поважати права релігійних меншин, особливо їхнє невід'ємне право на богослужіння та освіту.

*На цій планеті, створеній Богом для всіх, знайдеться місце для всіх... Існує, зрештою, солідарність людського роду, адже люди, створені за образом Триєдиного Бога, залежать одне від одного і потребують одне одного...

Війна в ім'я релігії – це війна проти релігії...

*Людина, як екзистенційна реальність, може бути особистістю лише коли живе у свободі. Лише в умовах, за яких весь спектр можливостей відкритий для нашого вільного та свідомого вибору, ми здатні перетворювати нашу тимчасову реальність і себе самих на образ Божественного Царства. Свою людяність ми усвідомлюємо через вільну взаємодію з іншими. Особисте буття – це вільний акт співпричастя, що робить різноманітність і унікальність наріжними каменями нашої людяності... Але це не лише дар, а й безмежна вимога..., дар, що здобувається великими духовними зусиллями...

*Ми не раби шляхів та норм власного суспільства, які пасивно схвалюють або активно ганяються за тим, що вважається у нас можливим та загально визнаним...

Про рослин та тварин

*Навіть наймізерніші та найсмирніші елементи Божого творіння є доконечними для нашого життя і становлять невід'ємну частину краси природи.

*Утім, надмірний випас худоби та вирубка лісів порушують баланс рослинного світу. Надмірна іригація та розростання міст переривають величний епос природи. Через власний егоїзм ми не вважаємо за потрібне звертати увагу на рослини чи принаймні недооцінюємо їхню важливість. Наше бачення побудоване на захланності та підпорядковане користі.

***Рослини** – наймудріші вчителі та найкращі зразки для наслідування. Вони тягнуться до світла. Вони прагнуть води. Вони потребують чистого повітря. Їхнє коріння сягає глибоко в землю, але самі вони тягнуться до неба. Вони перетворюють і примножують усе, що отримують від природи, навіть, здавалося б, цілковитий непотріб. Вони легко пристосовуються й рясно родять для інших – чи то на харчування, чи то на втіху. Вони насолоджуються власним мікрокосмом, роблячи свій внесок у макрокосм довкола себе.

***Тісний зв'язок між людством та іншим творінням від першого моменту буття безумовно має нагадувати про нашу тісну спорідненість із царством тварин...** Хоча створіння людини за образом Божим, безперечно, унікальне, однак з іншими живими істотами й навіть з усім створеним світом нас з'єднує набагато більше, ніж розділяє. Це той урок, який ми засвоюємо в останні десятиліття, – на жаль, тяжкий урок. Отці-пустельники знали, що людина з чистим серцем відчуває свій зв'язок із рештою творіння, та особливо зі світом тварин... Любов до Бога, любов до інших людей та любов до тварин не можна різко протиставляти. Між ними можлива ієрархія пріоритетів, але нема прірви або переваги одного над іншим.

Про самого себе

*Щовечора, зачиняючи двері свого кабінету, я не полишаю позаду людей та події, з якими я мав справу протягом дня. Я забираю їх із собою, у своєму серці, до маленької патріаршої каплиці, щоб на повечір'ї, яким завершується день, принести їх Богові в молитві. Каплиця – мій маленький сховок від щоденного потоку проблем, чудова нагода поміркувати про чудеса Господа, що любить нас такими, якими ми є. Чого ще я міг би просити? Що може бути більшим?

***Нема сумніву, що без оптимізму не може бути життя, а без віри неможливе майбутнє...** Навіть якщо все навколо нас суперечить нашій надії, з Божою допомогою рано чи пізно зійде сонце і глибина нічної темряви поступиться денному світлу. Це почуття реалізму дає нам можливість жити сьогоднішнім у всій його повноті та укріплює наше бачення вічності. Новий світанок настане

разом із нашою вірою в Божу любов і роздумами про солідарність із нашими братами та сестрами в усьому світі, про збереження цієї чудової планети – всіх цих дарів Всемогутнього Бога – заради нових прийдешніх поколінь.

DECEMBER SERVICES

Descent of the Holy Spirit Ukrainian Orthodox Church Sobor and Area:

Saturday December 8 – 6:00 pm – Vesper Service – Selo Chapel – Father Lakusta presiding

Sunday December 9 - 10:00 am – Divine Liturgy – Sobor – Father Lakusta presiding

12:00 – **Parish Quarterly Meeting**

Sunday December 9 – 7:00 pm – 9:00 pm – Prayer Vigil – For the blessing of our Parish with a loving pastor.

Saturday December 15 – 6:00 pm – Akathyst

Sunday December 16- 10:00 am – Readers Service – Sobor

Sunday December 16 – 7:00 pm – 9:00 pm – Prayer Vigil – For the blessing of our Parish with a loving pastor.

Saturday December 22 – 6:00 pm – Vesper Service – Selo Chapel – Father Shiyan presiding

Sunday December 9 - 10:00 am – Divine Liturgy – Sobor – Father Shiyan presiding

12:00 – **Parish Quarterly Meeting**

Sunday December 9 – 7:00 pm – 9:00 pm – Prayer Vigil – For the blessing of our Parish with a loving pastor.

ANNOUNCEMENT

1. **Parish Quarterly Meeting** – Sunday December 10 after Divine Liturgy (Previously this Quarterly Meeting had been scheduled for Sunday December 2, but in view of the fact that no supply priest was available Parish Council rescheduled the meeting to Sunday December 10.
2. **Used Eyeglasses** - Please donate your used eyeglasses to the Lions International to help those in need in the developing countries. A collection box is located at the church's back door. If you require additional information please speak to Wally Kaminski.
3. **Parish Nominating Committee for 2019 - Descent of the Holy Spirit, Ukrainian Orthodox Church - Regina**

Each year, a nominating committee is elected at a quarterly meeting of the parish to develop and present a slate of candidates to be elected at the annual general meeting (AGM) to serve the needs of the parish during the ensuing year. Please consider serving on the Nominating Committee – to be elected at the Sunday December 9th Quarterly Meeting.

Approximately sixty (50) candidates (the number may vary slightly from one year to the next) are required to serve on the following boards and committees:

- Parish Council
- Sisterhood (at the Church and the Selo Gardens Chapel)
- Brotherhood (at the Church and the Selo Gardens Chapel)
- Selo Chapel Committee
- Selo Gardens Board
- Selo Gardens Personal Care Home Board
- Selo Gardens Community Centre Committee
- Control Commission

The magnitude of the nominating committee's assignment is large. While the Nominating Committee will be contacting individual parish members to consider serving on one or more of the above noted boards and committees, members in general are also encouraged to contact the Nominating Committee to have their respective names added to the slate of nominations for election at the AGM. Nominations may also be made from the floor at the AGM.

Please give serious consideration to serving our parish in the New Year.

4. **Donation of memorabilia would be appreciated**

Recent research has shown that having memorabilia laying around or displayed in care homes helps provide comfort to residents suffering from dementia/memory loss. The Selo Gardens Personal Care Home (SGPCH) is in the process of re-decorating much of its common areas with bright colours and with old pictures and displaying 'old stuff'. Should you have any such items which you no longer need and could be used in a positive manner to help the care home residents relate with their past, please consider donating these items. Phone either Lorelei Fletcher at 306-790-4444 or Tony Harras at 306-586-6805.

5. **Selo Gardens Personal Care Home's 'Tuck Shop'**

To give certain SGPCH residents a greater sense of normality, the care home from time to time holds a 'tuck shop'. This is where residents, if they wish, can use their earned prize dollars to purchase small items like soaps, lotions, bubble bath, gum, mints, pens, note books, treats, etc. Donations of such items are always welcomed. To make a donation contact Lorelei Fletcher at 306-790-4444.

6. **SEARCH FOR VOLUNTEERS TO PROVIDE LEADERSHIP AND SERVE ON WORKING GROUPS IN REALIZING UOCC 100 Regina Parish Celebration Program**

- a. Parish Recognition – Preparing Parish Nominees List for Saint Andrew Centenary Award
- b. Historical Research – History of Parish, collection of audio-visual materials and oral history interviews
- c. Organizing 2019 Centenary Khram Weekend and the Episcopal Visitation
- d. Organizing the Hosting of the St. Andrew Icon/Relic Visit to our Parish
- e. Church Iconography and Crafts Photography - Publication Project
- f. Planning and staging of Family Camp Pilot
- g. Special Issues Community Outreach Project – docu-series
- h. Organizing the Servant leadership Workshop

These are great opportunities to learn, grow and contribute. So please consider volunteering and inform Parish President Orest Warnyca of your interest to serve.

МОЛИТВА ПРО ДУШЕВНИЙ СПОКІЙ

(Молитва останніх Оптинських старців)

Господи, дай мені зустріти з душевним спокоєм усе, що принесе мені нинішній день.

Дай мені цілковито здатись на Твою святу волю.

Веди мене Господи в кожній хвилині цього дня та підтримуй мене в усьому.

Усі вісті, які б я дістав сьогодні, навчи мене їх прийняти зі спокійною душею та твердим переконанням, що в усьому проявляється Твоя свята воля, Господи Боже мій.

В усіх ділах і словах керуй моїми думками.

В усіх непередбачених випадках не дай мені, Господи, забути, що це Ти їх послав.

Навчи мене просто й розсудливо ставитись до всіх людей, нікого не ображаючи ані засмучуючи.

В усіх ділах і словах моїх керуй моїми думками.

Господи, дай мені силу сьогодні витримати в доброму.

Керуй моєю волею і навчи мене молитись, вірити, сподіватись, витримувати, прощати і любити.

Нехай буде воля Твоя, Господи, наді мною! Амінь!

PRAYER FOR PEACE OF MIND

(Prayer of the Optina Elders)

Grant unto me, O Lord, that with peace of mind I may face all that this new day is to bring.

Grant unto me to dedicate myself completely to Thy Holy Will.

For every hour of this day, instruct and support me in all things.

Whatsoever tidings I may receive during the day, do Thou teach me to accept tranquilly, in the firm conviction that all eventualities fulfill Thy Holy Will.

Govern Thou my thoughts and feelings in all I do and say.

When things unforeseen occur, let me not forget that all cometh down from Thee.

Teach me to behave sincerely and rationally toward every member of my family, that I may bring confusion and sorrow to none.

Bestow upon me, my Lord, strength to endure the fatigue of the day, and to bear my part in all its passing events.

Guide Thou my will and teach me to pray, to believe, to hope, to suffer, to forgive, and to love. Amen

AN INVITATION

The Parish Council invites our membership to provide us with the following information:

I/WE _____

Fill out only if you wish a visit. Our address, phone number and e-mail

are _____

CAROLING:

_____ Yes, we want carolers to visit our home this Christmas.

Our preferred date and time are _____.

_____ No, we do not wish carolers to visit us this year.

HOUSE BLESSING

_____ Yes, we want Father to bless our home this year.

Our preferred date and time are _____.

_____ No, we do not wish Father to bless our home this year.

Our address and phone number are _____

_____.

Please leave on the tetrapod – small altar.

ЗАПРОШЕННЯ

Церковна Управа просить наших членів-прихожан подати наступну інформацію:

Я/МИ _____

*Подайте адресу, число телефону й і-мийл адресу як ви бажаєте відвідин
Колядників/Отця.* _____

КОЛЯДНИКИ:

_____ Так, ми бажаємо щоб колядники відвідали наш дім в ці Різдвяні Свята.

Котрий день свят і час найкраще під ходив би Вам

_____.

_____ Ні, ми не бажаємо щоб колядники відвідали наш дім цього року.

ПОСВЯЧЕННЯ ДОМІВ

_____ Так, ми бажаємо щоб Отець посвятив наш дім цього року – після Йордану.

Котрий день і час найкраще під ходив би Вам _____.

_____ Ні, ми не бажаємо щоб Отець посвятив наш дім цього року.

Просимо залишити на тетраподі.

CHRISTMAS KOLACH SALE

UWAC Daughters of Ukraine Branch Christmas Kolach Sale

All parishioners and friends are invited to buy Kolachi



\$6 each on a pre-order basis only
Please phone Rosalie at 306 775-2145 to place your order